

The story of the giant Dumdum and little Tulipa



animamundi

Teatre

La companyia Animamundi Teatre...

és una companyia de titelles especialitzada en la tècnica de les ombres xineses. Kerstin von Porat, autora i creadora dels espectacles, titulada pel Departament de Titelles de l'Institut del Teatre de Barcelona, va iniciar la seva activitat professional el 1988 conjuntament amb Mercè Framis i el grup Framis von Porat.

El 2002, amb la seva nova companyia crea “Quatre contes i un llop”, el 2004 “La gran idea de la gran tortuga”, el 2006 “Ninots de fang”, el 2008 “El tresor amagat”, el 2009 “El petit roure”, el 2010 “El jardí de l’avi, un conte reciclat”, el 2011 “La brigada dels bombers ratolins”, el 2013 “La màquina màgica”, el 2014 “El conte de l’estrella”, el 2015 “El conte del gegant Dumdum i la petita Tulipa”, el 2016 “El príncep granota”, el 2018 “El porquet que volia veure el món des de dalt”, el 2020 “L’Amàlia i les ombres Lunars”, el 2023 “SOS en Re menor!” i el 2025 estrena “Agafa el foc i corre!”.

Les ombres

Hi ha moltes maneres d’explicar contes i històries. Una d’elles consisteix en utilitzar les ombres, una expressió artística molt antiga que permetia als pobles d’Orient recrear les històries mitiques dels seus déus i herois. Nosaltres hem triat aquest art per expressar el que volem transmetre. Pensem que el teatre d’ombres proporciona un resultat tan bonic i senzill com suggerent i màgic. Una sala a les fosques, una pantalla al davant, un focus situat entre la pantalla i el focus...siluetes en blanc i negre i en color, objectes, textures, plantes, aigua, mans,

cossos, veus, música, esclats de color... És difícil no deixares arrossegar per la màgia de les ombres!

The story of the giant Dumdum and little Tulipa

Us presentem “The story of the giant Dumdum and little Tulipa”, un espectacle d’ombres xineses representat en llengua anglesa que tracta de la por. Mitjançant el joc i la màgia de les ombres aconseguirem seguint la història transformar la por destructiva en una energia nova i constructiva.

Sinopsi

El Dumdum és un gegant que fa por. Espanta als altres perquè no volen ser amics seus. I ningú no vol ser amic seu perquè és gegantí i fa por. En Dumdum no sap com sortir d’aquest dilema. Els altres tampoc i per salvar-se del gegant es veuren obligats a aixecar muralles i tancar-se amb clau. Però un bon dia la petita Tulipa ja en té prou. Al final serà ella, la més petitona de tots, aquella que solucionarà el gran dilema.

Autora: Kerstin von Porat
Actors: Emil Gutierrez von Porat i Kerstin von Porat
Música: Kerstin von Porat
Producció: Animamundi Teatre
Durada: 40 minuts
Edats: Llar d’infants, Educació infantil i Cicle inicial

Abans de l'espectacle...

Explicar als nens i nenes que l'obra és un conte representat amb ombres xineses i que han de posar molta atenció al que passa a la pantalla per no perdre'n el fil. Darrera la pantalla i ha dues actors que manipulen i posen veus als personatges. Al finalitzar l'obra, tot aquell qui ho vulgui, podrà preguntar-nos el que s'escaigui sobre el funcionament del teatre d'ombres. Estarem molt contents de demostrar com estan fetes les figures i com es manipulen en la llum.

Aquestes són algunes de les activitats que es poden fer a classe abans de l'espectacle. Ajudaran als infants a seguir la trama del conte.

1) **Dumdum is a giant. He lives alone on an island.**

I am Dumdum! Yes I am!

Dumdum dumty dum!

Because Dumdum is my name!

dum dumty dum!

* Make a picture of a lake and an island!



2) Dumdum has no friends.

Do you have any friends?

* Make a picture of you and your best friend! (fig 1)

3) Every morning Dumdum has breakfast!

* What do you have for breakfast?

Make a picture of your favourite breakfast!

4) After breakfast Dumdum waters his flower!

* Draw Dumdum's flower and colour it! (fig 2)

5) Then Dumdum likes to play!

With his sharp knife

and a piece of wood he makes...

a boat!

* Colour Dumdum's boat! (fig 3)

6) When Dumdum blows air out of his mouth

the weather gets stormy from north to south!

* Blow air out of your mouth!

When Dumdum jumps up and down...

the whole earth turns around!

* Jump up and down, up and down, up and down!

**And when Dumdum cries...
the lake goes so high that it almost reaches
the sky!**

**So now you might understand why Dumdum
doesn't have any friends!**

7) Beside the lake there is a village!

* These are the persons that live in the village, and
their houses! Colour the picture! (fig 4)

8) Dumdum likes to visit the village!

**"Hello, hello! Where are you?
Why do you always run away when I come!
You are cowards!"**

**Dumdum gets sad and upset when the people
run away from him! He gets angry!**

* Do you also get angry sometimes? When?

**9) The people in the village are afraid of
Dumdum!
He's big, noisy and scary!**

**To protect themselves they build a wall
and lock the door!
They don't even dare to go out for a walk!**

*** Draw a wall around the village! (fig 5)**

**10) The people want to get rid of Dumdum? But
how?**

**“He is so ugly, that guy
that if he saw himself in a mirror
he would get so scared
that he would fall down and die!”**

*** How do you look when you are scared?
Draw your face in the mirror! (fig 6)**

**11) But, who dares to leave the village?
Cross the lake?
Go to the Island?
And show Dumdum the mirror?
Nobody dares! Nobody but...**

...little Tulipa! She says:



**“Enough, I have had enough!
I’ll go and fight against Dumdum!
I’ll take my umbrella
and with a mirror under the arm
I’ll soon reach the island
where the terrible giant lives!”**

- 12) When Dumdum sees himself in the mirror
he gets so scared
that he falls to the ground
and will remain there!



- 13) The people in the village are happy again!
"The giant won't come back again,
won't come back again!
Finally we've got rid of him
rid of him!"

Hurray, hurray, hurray!!!!”



**But little Tulipa is not happy,
she is sad!**

**Every day she goes to the island
to water Dumdum's flower!**

**Next to it lies the giant
deeply asleep.**

He doesn't move a finger

nor a toe of his feet!



14) And Tulipa says:

**“What a pity! How sad!
If you woke up Dumdum
I’m sure you wouldn’t scare
anyone again!
Poor Dumdum!”**

15) And a miracle happens!

**Dumdum wakes up!
For the first time he feels
that someone cares for him!**

**And so does a little flower bud
that sleeps in the giant's heart!
Look how it in a blink of an eye,
turns into the most beautiful flower!**



- 16) The tenderness of Tulipa makes Dumdum change!
He understands that a real friend is someone that shows compassion and tenderness!
- 17) Since that day, no one is anymore afraid!
And all Dumdum's friends go to visit him on his island in the lake!
- And you, do you also want to come?



- * Colour Dumdum's friends, cut them out and place them in the boat! (fig 7)
- * Colour Dumdum, cut him out... (fig 8)
- * And place him in your heart! (fig 9)

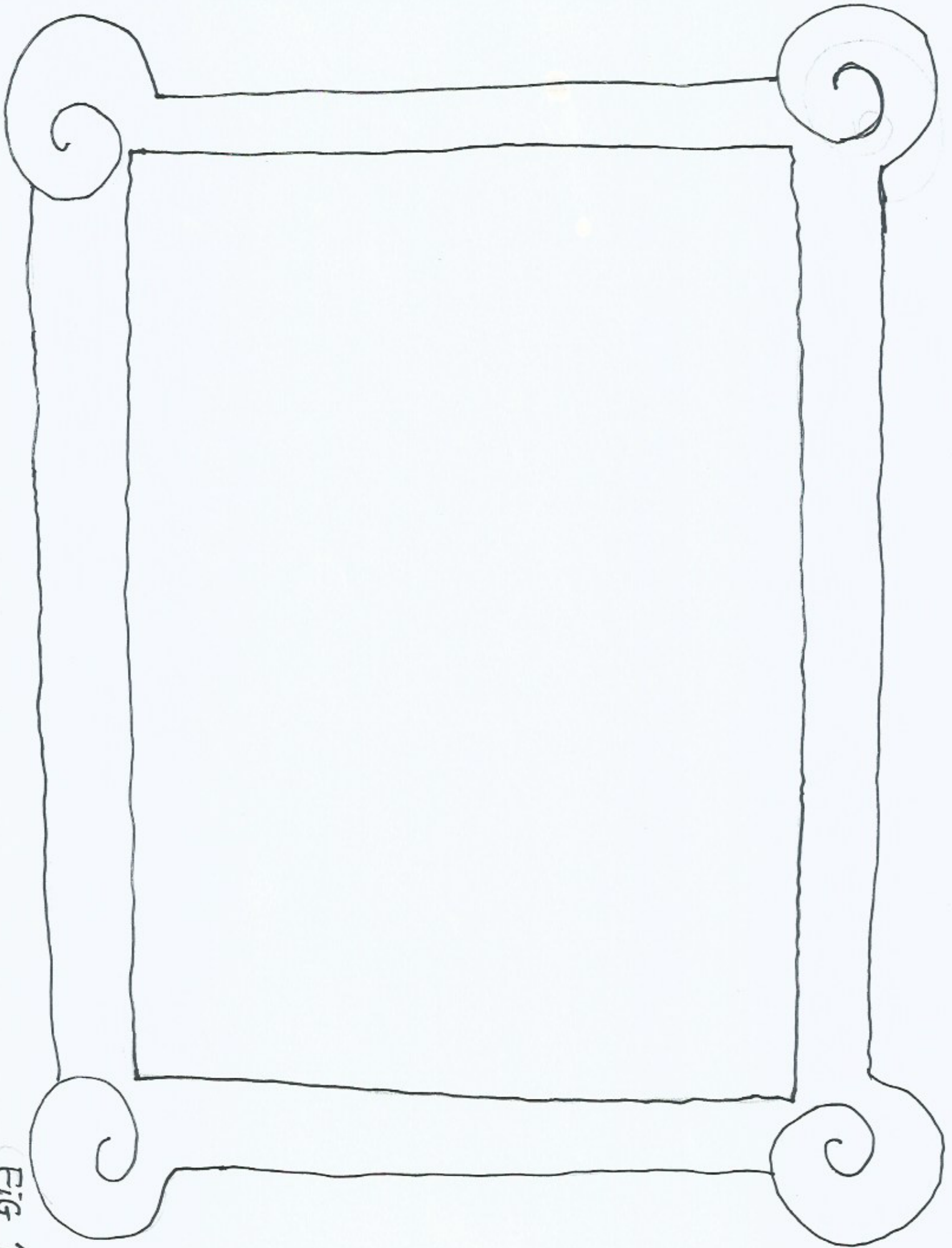


Fig 1

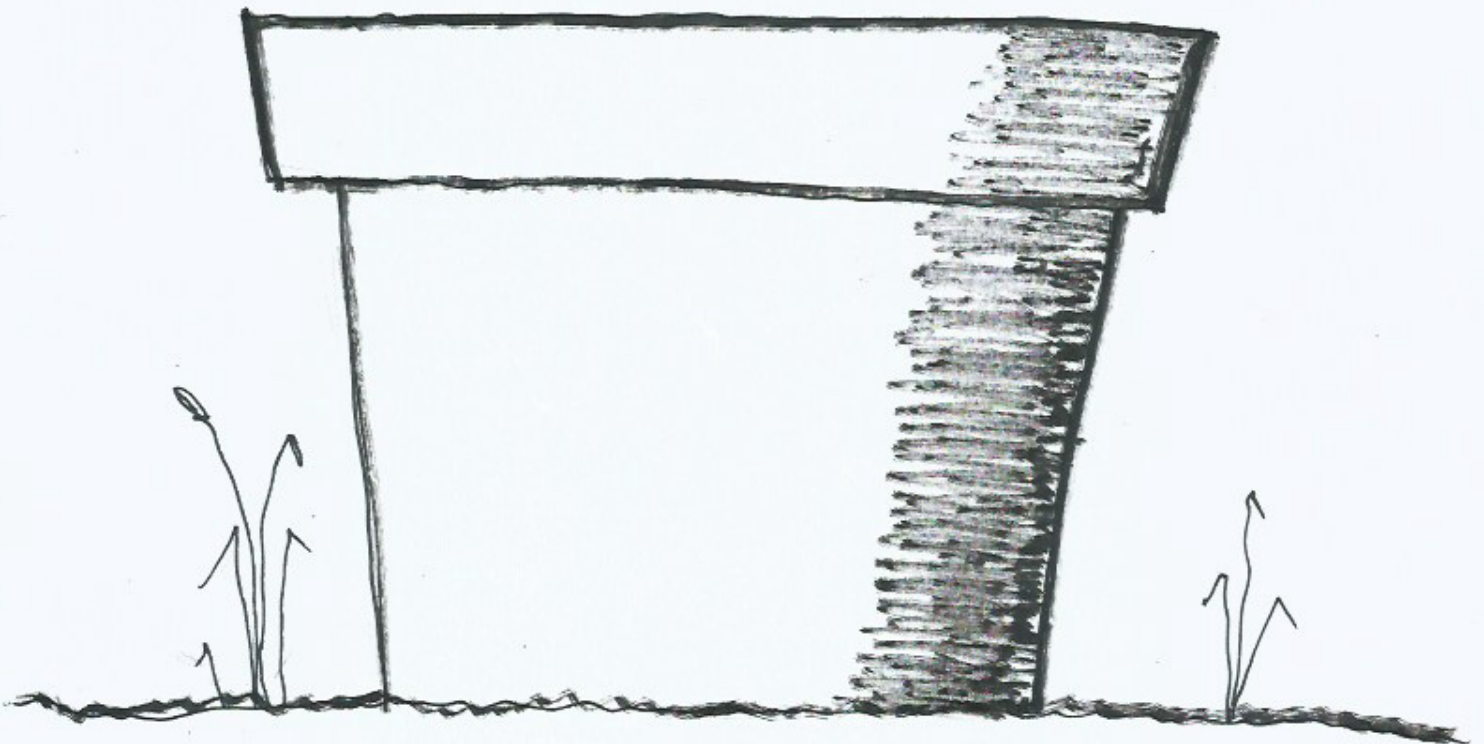


Fig 2

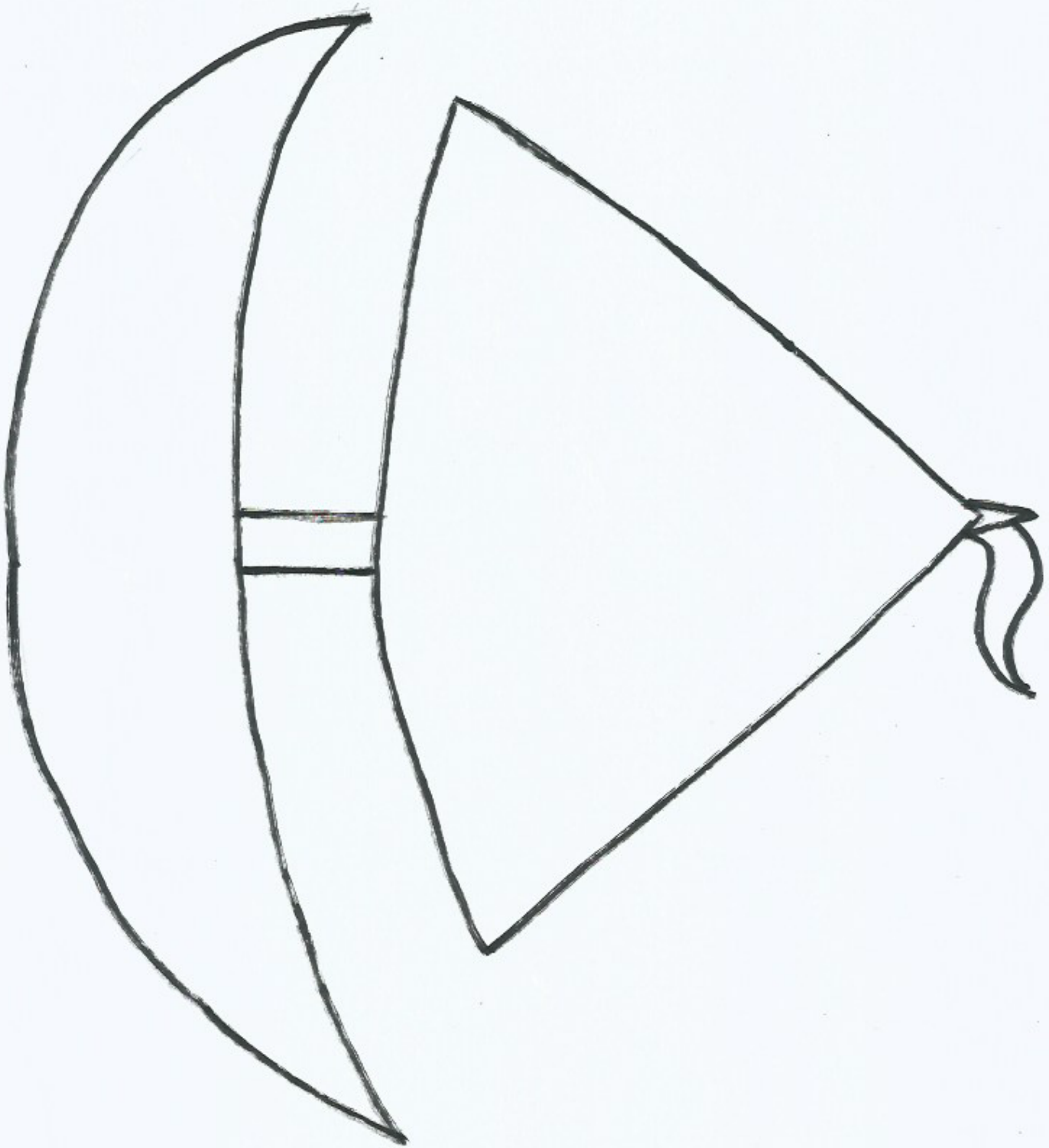


FIG 3

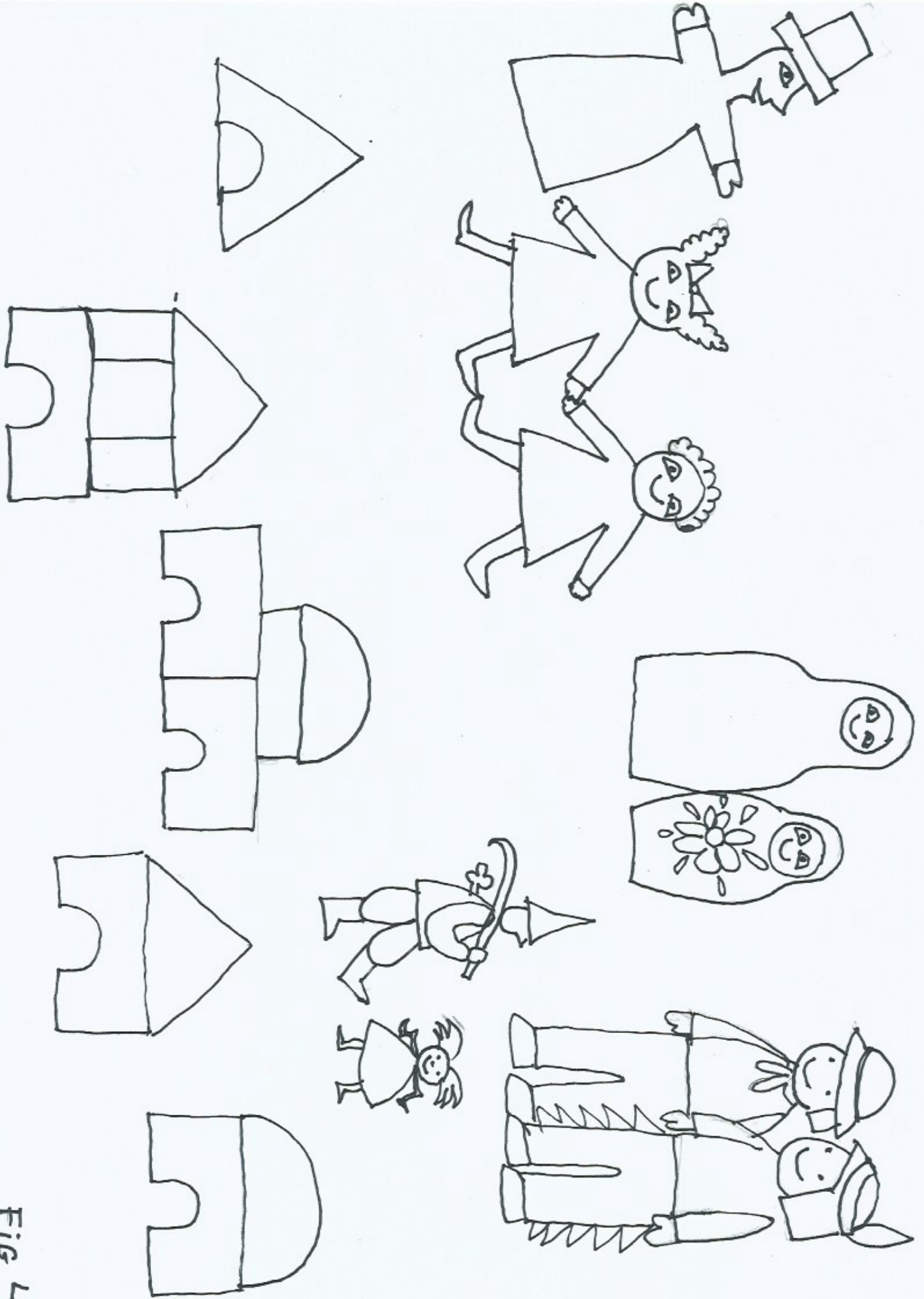


Fig 4

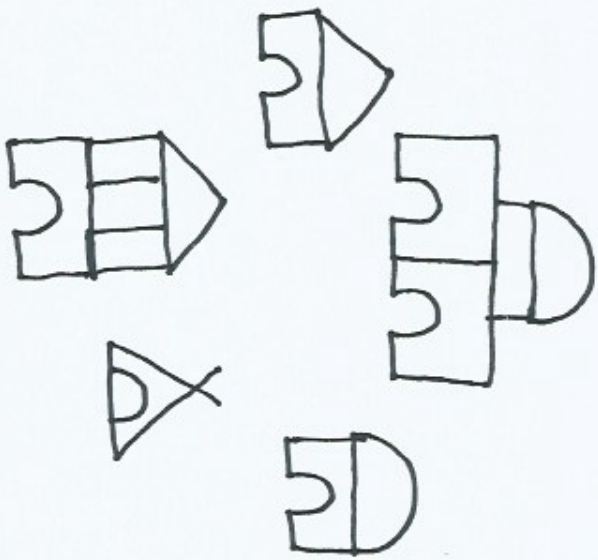


Fig 5

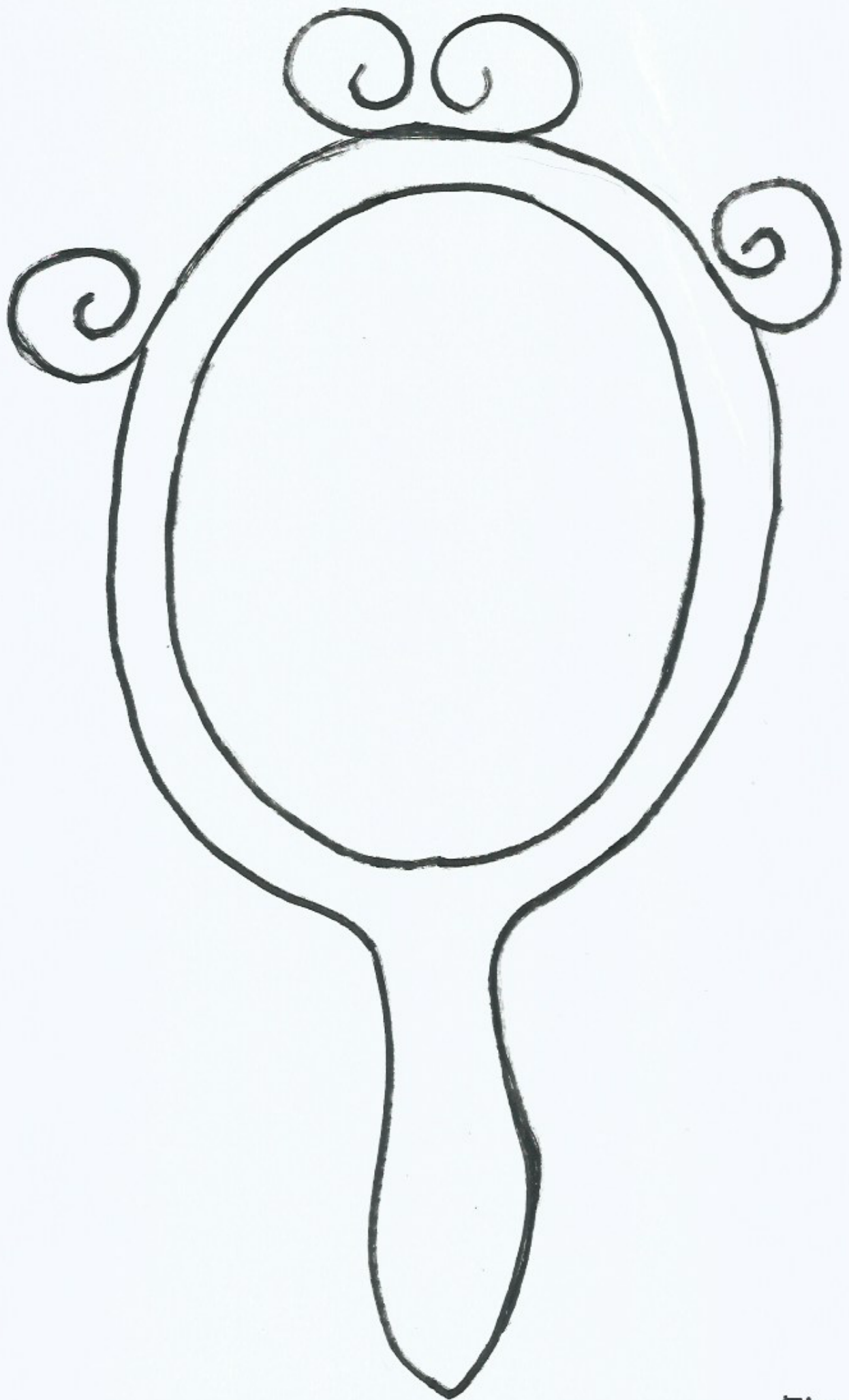


FIG 6

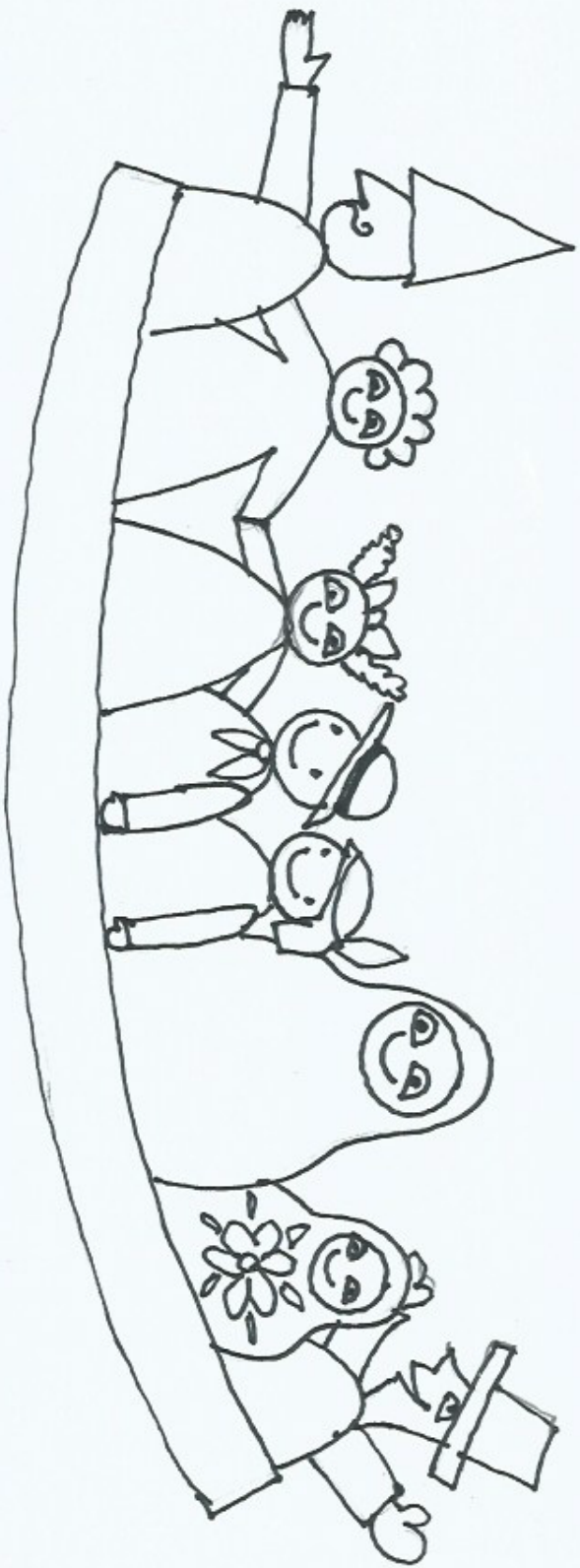


FIG 7



Fig 8

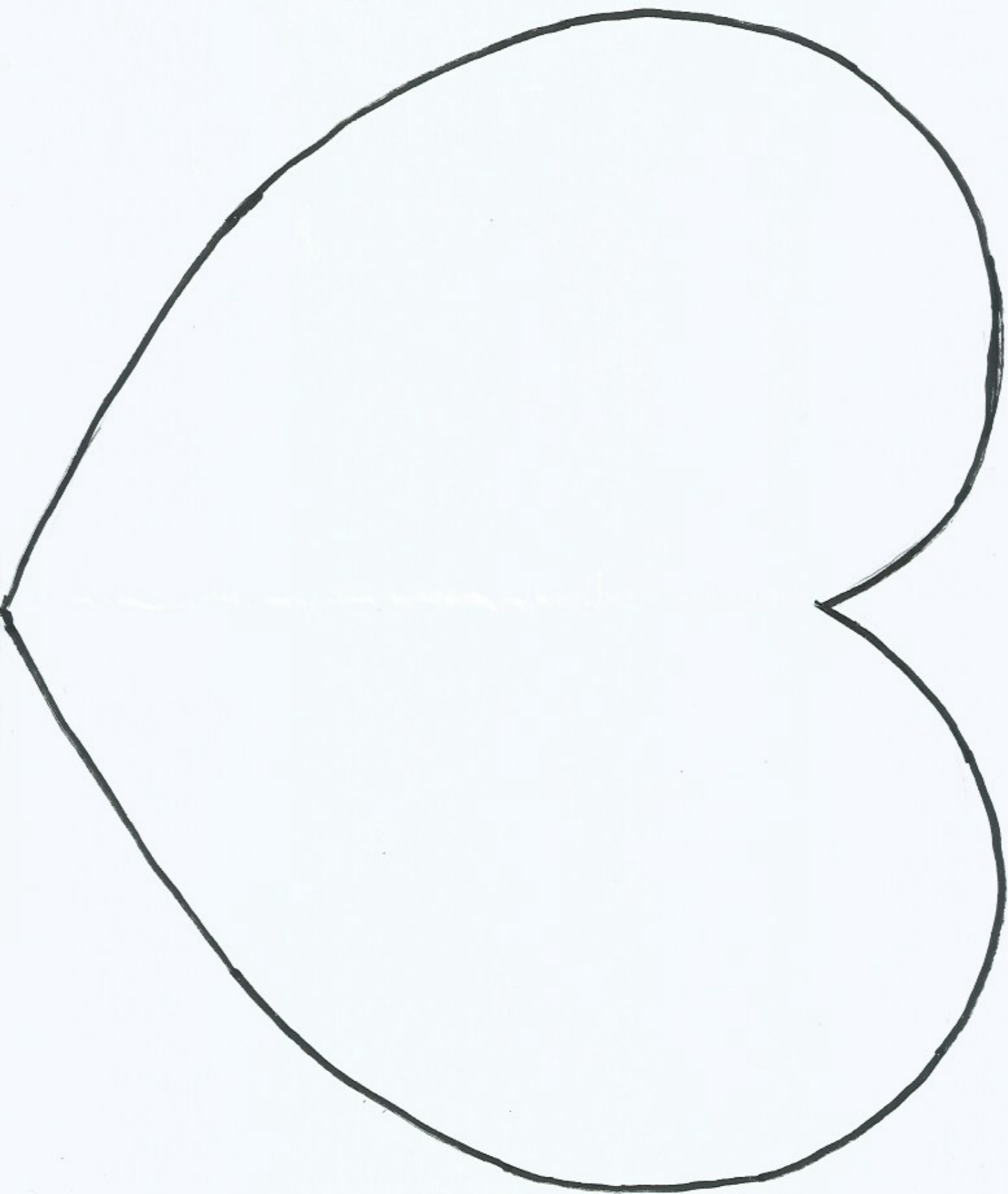


Fig 9